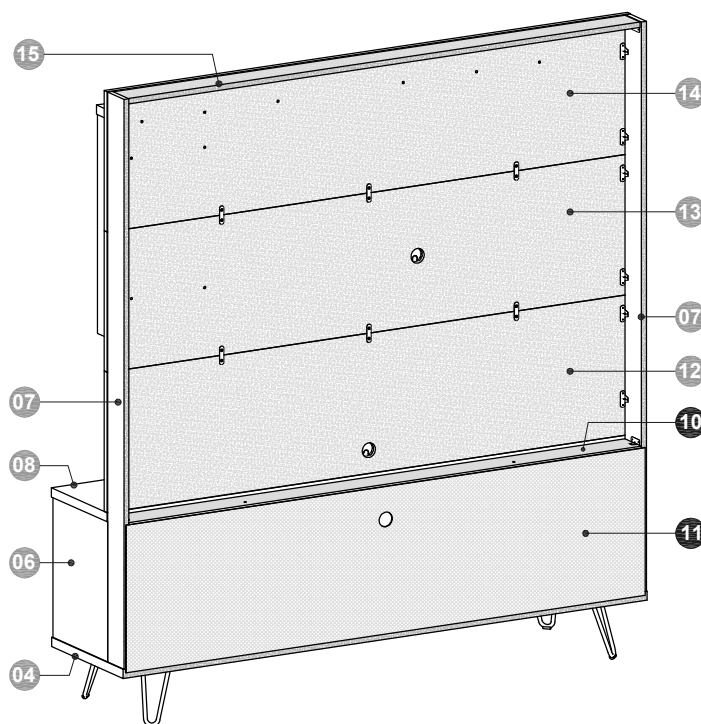
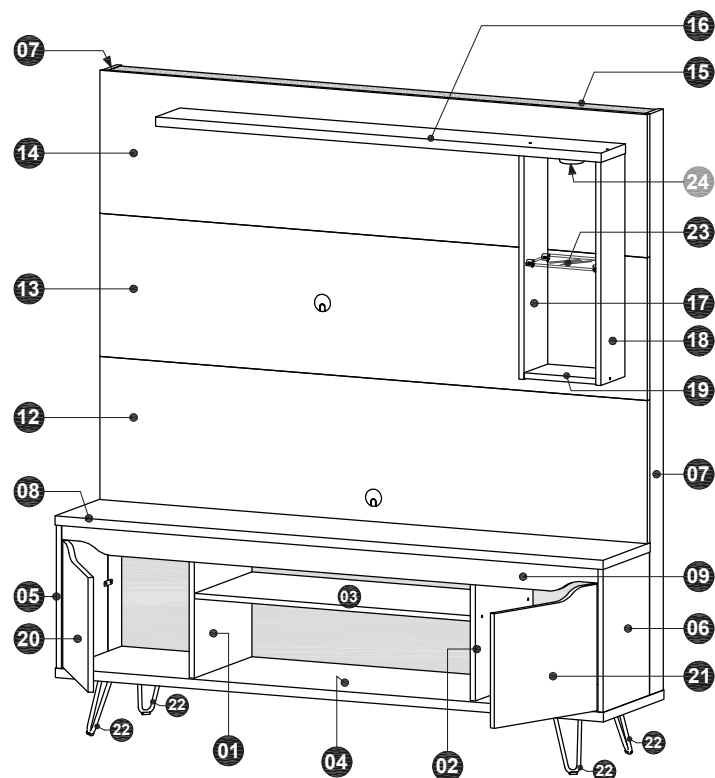


IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS / IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES / PARTS IDENTIFICATION

VISTA TRASEIRA / VISTA TRASERA / REAR VIEW



N.º ID	Descrição / Descripción / Description	Dimensões (mm) Dimensiones (mm)	Quantidade Cantidad
01	Divisória esquerda / Partición izquierda / Left Partition	384 x 360 x 15	1
02	Divisória direita / Partición derecha / Right Partition	384 x 360 x 15	1
03	Prateleira central / Repisa central / Middle Shelf	805 x 358 x 15	1
04	Base / Base / Base	1600 x 378 x 25	1
05	Lateral esquerda / Panel lateral izquierdo / Left Side Panel	384 x 290 x 15	1
06	Lateral direita / Panel lateral derecho / Right Side Panel	384 x 290 x 15	1
07	Coluna traseira / Columna trasera / Rear Column	1560 x 86 x 15	2
08	Tampo / Tablero central / Middle Board	1600 x 294 x 25	1
09	Moldura frontal / Marco frontal / Front Frame	1565 x 70 x 15	1
10	Barra traseira inferior / Barra trasera inferior / Lower Rear Bar	1565 x 86 x 15	1
11	Fundo inferior / Panel trasero inferior / Lower Back Panel	1585 x 404 x 3	1
12	Painel inferior / Panel inferior / Lower Panel	1598 x 384 x 15	1
13	Painel central / Panel central / Middle Panel	1598 x 384 x 15	1
14	Painel superior / Panel superior / Upper Panel	1598 x 384 x 15	1
15	Barra traseira superior / Barra trasera superior / Upper Rear Bar	1565 x 80 x 15	1
16	Prateleira superior / Repisa superior / Upper Shelf	1300 x 152 x 25	1
17	Lateral esquerda do nicho / Panel lateral izquierdo del nicho / Left Side Panel of the niche	600 x 150 x 15	1
18	Lateral direita do nicho / Panel lateral derecho del nicho / Right Side Panel of the niche	600 x 150 x 15	1
19	Prateleira do nicho / Repisa del nicho / Niche Shelf	210 x 149 x 15	1
20	Porta esquerda / Puerta izquierda / Left Door	384 x 340 x 15	1
21	Porta direita / Puerta derecha / Right Door	384 x 340 x 15	1
22	Pé metálico H150mm / Pié metálico H150mm / Metallic Feet H150mm	-	4
23	Prateleira de vidro / Repisa de vidrio / Glass Shelf	200 x 150 x 6	1
24	Luminária LED (pilhas não incluídas) / Luminaria LED (pilas no incluidas) / LED Luminaire (batteries not included)	-	1



• **Ler atentamente e considerar todas as instruções antes e durante a montagem e guardar este manual para consultas futuras. São necessárias 2 pessoas para a montagem.**

Para movimentar a estante montada, retirar equipamentos e objetos instalados no tampo, nas prateleiras e nos painéis da estante, aliviando o peso e evitando danos ao móvel e aos objetos. Pisos desnivelados e irregulares comprometem a estabilidade e o esquadro do móvel, podendo danificar os pés e causar empenamento, deformação e outros problemas nas peças. Certificar-se do nivelamento e da regularidade do piso em que o móvel será instalado, assegurando adequação de funcionalidade e de uso e a manutenção das condições de garantia do produto.

Não expor o produto à luz solar direta e à umidade. Para limpeza, utilizar flanela seca ou levemente umedecida em água. Não utilizar produtos químicos, abrasivos e solventes.

Não utilizar o móvel como assento ou como apoio para escalar o próprio móvel ou a parede. A Estante Gabbana é adequada para TV LCD/LED/Smart de até 55" e peso de até 18kg a ser fixada no painel, desde que observadas as especificações próprias destes aparelhos (suportes e parafusos para TV não incluídos). **Pesos máximos recomendados:** 15 kg na base; 15 kg no tampo; 5 kg na prateleira central; 4 kg na prateleira superior; 1 kg nas prateleiras do nicho; e 18kg para TV no painel (considerando pesos estáticos, distribuídos uniformemente pela superfície das peças).

GARANTIA (Brasil): este produto tem garantia de 90 dias contra eventuais defeitos de fabricação, conforme Art. 26, inc. II do Código de Defesa do Consumidor. O direito à assistência técnica ou à substituição do produto ou de partes dele, dentro do período de garantia, é assegurado desde que observadas as instruções de montagem, instalação e conservação constantes deste manual e mediante a apresentação da Nota Fiscal de compra. O desgaste natural do móvel e problemas decorrentes de montagem incorreta e de uso inadequado não são cobertos pela garantia.

• **Lea atentamente y considere todas las instrucciones antes y durante la montaje y guarde este guía del producto para futuras consultas. Se necesitan dos personas para la montaje.**

Para mover la estante, sacar objetos y equipos colocados en el interior o en la parte superior y repisas, reduciendo el peso y evitando daños al producto y equipos. Pisos fuera de nivel y irregulares ponga en peligro la estabilidad y lo ángulo recto de la estante, o que puede dañar los pies y causar deformación y otros problemas en las piezas del producto. Asegúrese de la nivelación y regularidad de la superficie en que el mueble será instalado, lo que garantiza adecuación de funcionalidad y uso y el mantenimiento de las condiciones de garantía. No exponga el producto directamente a la luz solar y la humedad. Para la limpieza, utilice paño seco o ligeramente humedecido. No utilice productos químicos, abrasivos y solventes. **No utilice la estante como asiento o como soporte para escalar el propio mueble o la pared.** Estante Gabbana es adecuada para TV LCD/LED/Smart de hasta 55" y peso de hasta 18 kg a fijar en el panel (soportes y tornillos para TV no incluidos). **Pesos máximos recomendados:** 15 kg en la base; 15 kg en el tablero central; 5 kg en la repisa central; 4 kg en la repisa superior; 1 kg en las repisas del nicho; y 18 kg para TV en el panel (los valores indicados consideran pesos estáticos, distribuidos uniformemente por la superficie de las piezas).

• **Read carefully and consider all instructions before and during the assembly and keep this product guide for future reference. Two people are required for assembly.**

To move the assembled furniture, remove the materials and equipments put inside or on the middle board, the shelves or in the panels, decreasing weight and preventing damage to the product. Irregular or unlevelled floors can leave the furniture to instability, which can damage the feet and maybe cause warping, distortion and others problems in the product parts. Make sure the leveling and regularity of the surface on which the product will be installed, ensuring accuracy and appropriateness of functionality and usage and maintaining warranty conditions. **Don't expose the product to direct sunlight and humidity. For cleaning, use dry or slightly humid cloth. Don't use chemicals and abrasive products. Don't use the furniture as a seat or as steps to climb the furniture itself or the wall. Recommended maximum weights :** 15 kg on the base; 15 kg on the middle board; 5 kg on the middle shelf; 4 kg on the upper shelf; 1 kg on the shelves of the niche; and 18 kg for TV on the panel. Supports and bolts for fixing the TV to the panel not included.

FERRAMENTAS RECOMENDADAS / HERRAMIENTAS RECOMENDADAS / RECOMMENDED TOOLS



IMPORTANT! Ferramentas necessárias ou recomendadas para a montagem não incluídas e não fornecidas com o produto.

¡IMPORTANT! Herramientas necesarias o recomendadas para la montaje no incluidas y no suministradas con el producto.

IMPORTANT! The required or recommended tools for assembly not included and not supplied with the product.

Chave de fenda simples e philips.
Atornillador simples y philips.
Simple and philips screwdriver.



Martelo comum.
Martillo común.
Simple hammer.



Trena ou fita métrica
Cinta métrica.
Measuring tape.



Parafusadeira com ponteira fenda philips.
Atornillador eléctrico con puntas philips.
Electric screwdriver with philips tips.



KIT DE ACESSÓRIOS E PARAFUSOS / KIT DE ACCESORIOS Y TORNILLOS / ACCESSORY AND BOLTS

A 28 un.

Cavilha Ø6 x 30mm.
Clavija Ø6 x 30mm.
Dowel Ø6 x 30mm.



B 34 un.

Parafuso 5,0 x 50mm cab. chata phs.
Tornillo 5,0 x 50mm cab. plana phs.
Bolt 5.0 x 50mm flat head phs.



C 8 un.

Parafuso Minifix simples.
Tornillo Minifix simples.
Simple Minifix Bolt.



D 8 un.

Tambor Minifix Ø12mm.
Tuerca Minifix Ø12mm.
Minifix Drum Ø12mm.



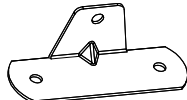
E 8 un.

Cantoneira metálica 2 furos.
Soporte de metal con 2 orificios.
Metal angle bracket with two holes.



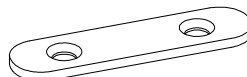
F 19 un.

Cantoneira metálica com 3 furos.
Soporte de metal con 3 orificios.
Metal bracket with 3 holes.



G 8 un.

Junção/Chapa de aço 13 x 50mm.
Placa de acero 13 x 50mm.
Juntion/Steel Plate 13 x 50mm.



H 89 un.

Parafuso 3,5 x 12mm cab. flangeada phs.
Tornillo 3,5 x 12mm phs.
Bolt 3.5 x 12mm phs.



I 50 un.

Prego 10 x 10.
Clavo 10 x 10.
Nail 10 x 10.



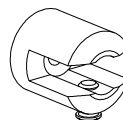
J 16 un.

Parafuso 4,5 x 16mm cab. panela phs.
Tornillo 4,5 x 16mm phs.
Bolt 4.5 x 16mm phs.



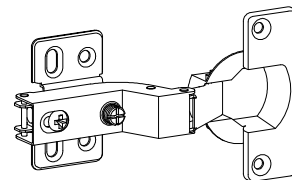
K 4 un.

Suporte metálico cromado para vidro.
Soporte de metal para vidrio
Metallic Support for glass



L 4 un.

Dobradiça Slow Ø35mm Super Alta.
Bisagra Ø35mm slow Super Alta.
Hinge Ø35mm Slow Super High.



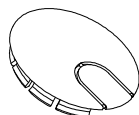
M 28 un.

Parafuso 3,5 x 14mm cab. chata phs.
Tornillo 3,5 x 14mm cab. plana phs.
Bolt 3.5 x 14mm flat head phs.



N 2 un.

Tampa passa-fios Ø40mm.
Pieza de plástico Ø40mm para cables.
Plastic part Ø40mm for wires.



O 2 un.

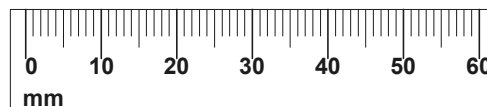
Tapa-furo adesivo Ø18mm.
Capa adhesiva Ø18mm.
Adhesive Cover Ø18mm.



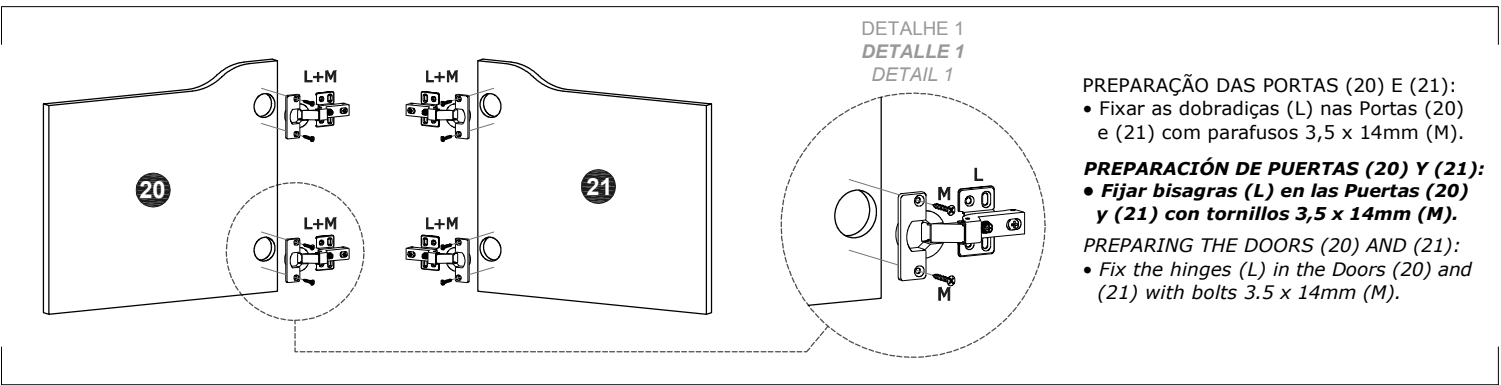
IMPORTANT! Verificar as medidas dos parafusos na escala ao lado ou com uma trena antes de aplicá-los nas peças.

¡IMPORTANT! Verificar medidas de los tornillos en la escala o con una cinta métrica antes de aplicarlos en las partes.

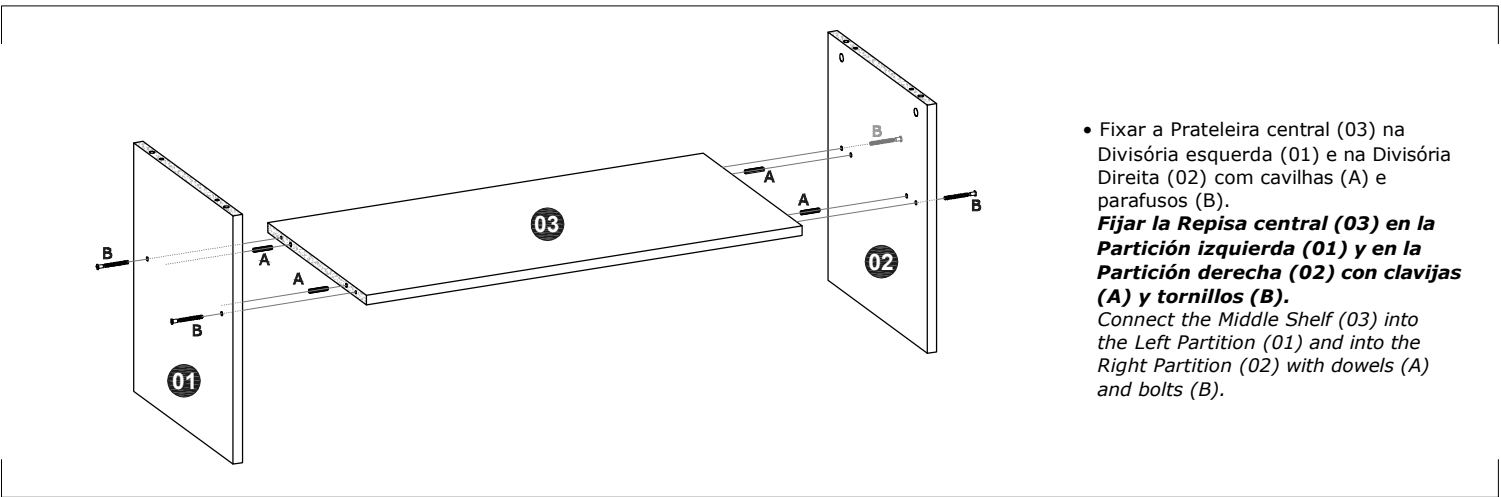
IMPORTANT! Check the measures of the bolts on the scale or with a measuring tape before applying them in parts.



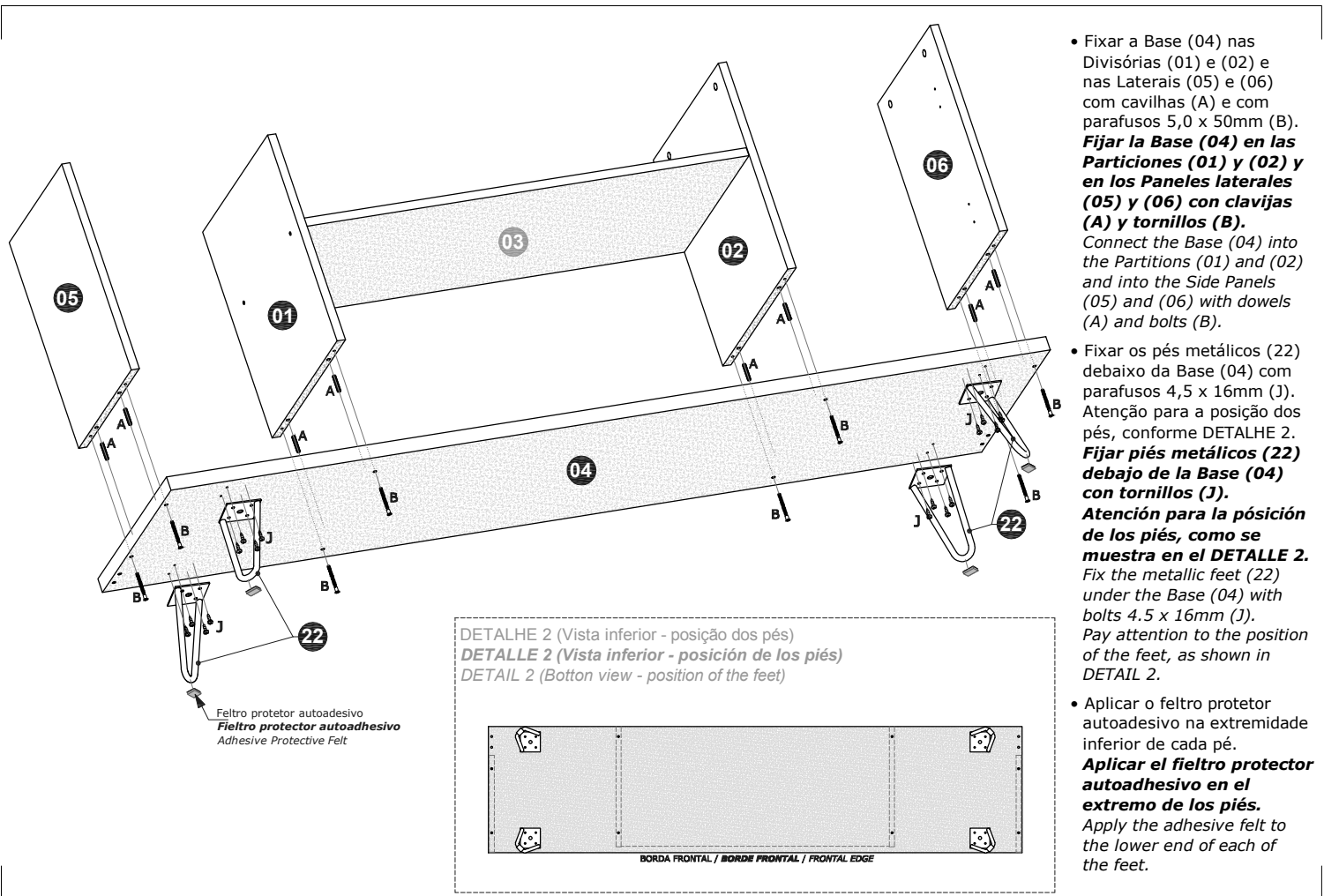
PASSO 1 / **PASO 1** / STEP 1

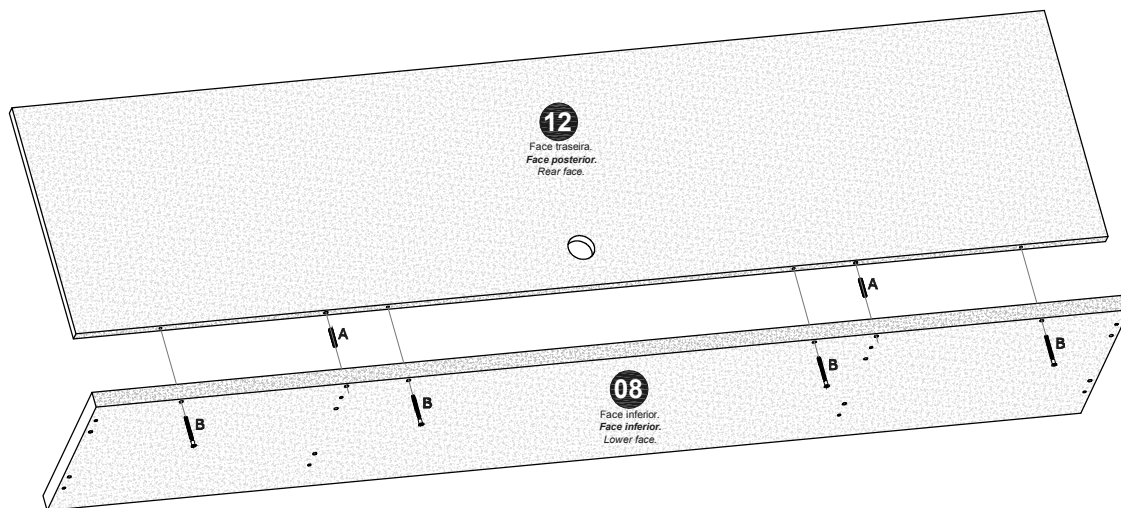


PASSO 2 / PASO 2 / STEP 2



PASSO 3 / **PASO 3** / STEP 3





PREPARAÇÃO/FIXAÇÃO DO PAINEL INFERIOR (12) NO TAMPO (08):

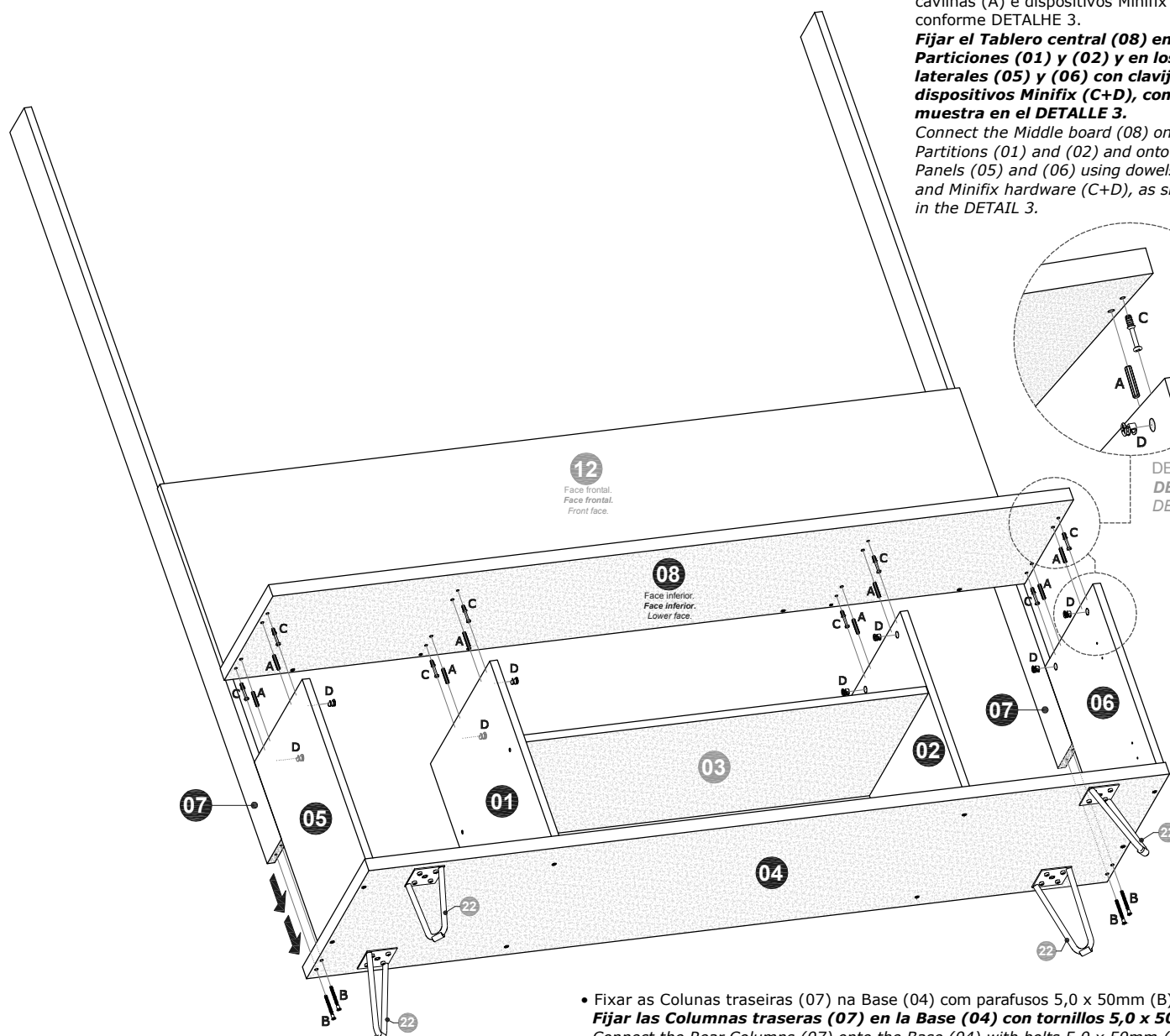
- Fixar o Painel inferior (12) no Tampo (08) com cavilhas (A) e parafusos (B).

PREPARACIÓN/FIJACIÓN DEL PANEL INFERIOR (12) EN TABLERO CENTRAL (08):

- **Fijar el Panel inferior (12) en el Tablero central (08) con clavijas (A) y tornillos (B).**

PREPARING/FIXING THE LOWER PANEL (12) ON THE MIDDLE BOARD (08):

- Fix the Lower Panel (12) on the Middle Board (08) with dowels (A) and bolts (B).



- Fixar o Tampo (08) sobre as Divisórias (01) e (02) e sobre as Laterais (05) e (06) com cavilhas (A) e dispositivos Minifix (C+D), conforme DETALHE 3.

Fijar el Tablero central (08) en las Particiones (01) y (02) y en los Paneles laterales (05) y (06) con clavijas (A) y dispositivos Minifix (C+D), como se muestra en el DETALLE 3.

Connect the Middle board (08) onto the Partitions (01) and (02) and onto the Side Panels (05) and (06) using dowels (A) and Minifix hardware (C+D), as shown in the DETAIL 3.

DETALHE 3
DETALLE 3
DETAIL 3

- Fixar as Colunas traseiras (07) na Base (04) com parafusos 5,0 x 50mm (B).

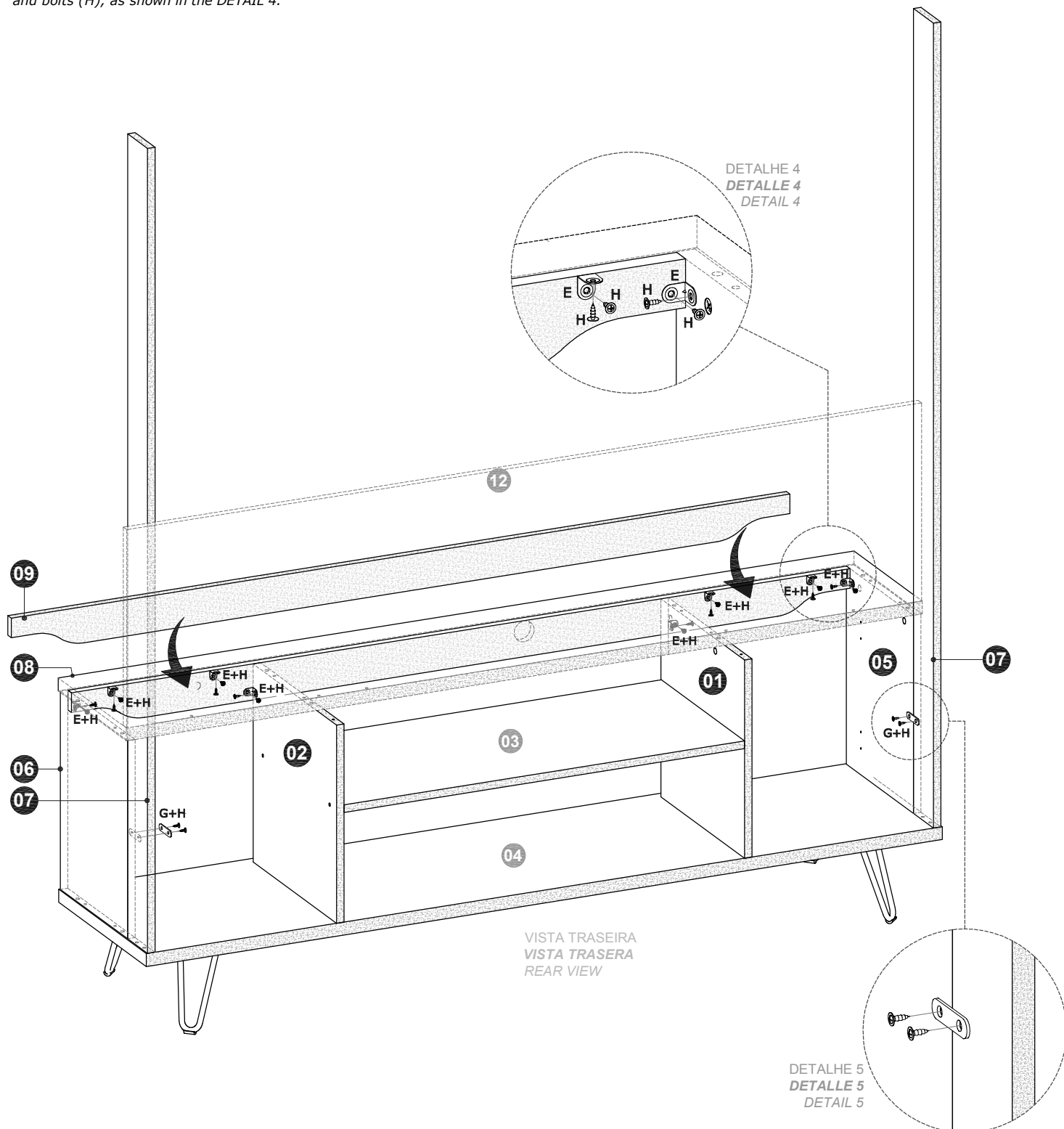
Fijar las Columnas traseras (07) en la Base (04) con tornillos 5,0 x 50mm (B).

Connect the Rear Columns (07) onto the Base (04) with bolts 5.0 x 50mm (B).

- Encaixar a Moldura frontal (09) debaixo do Tampo (08) e entre as Laterais (05) e (06) e fixá-la no Tampo (08), nas Laterais (05) e (06) e nas Divisórias (01) e (02) com cantoneiras metálicas (E) e parafusos 3,5 x 12mm (H), conforme DETALHE 4.

Encajar el Marco frontal (09) debajo del Tablero central (08) y entre los Paneles laterales (05) y (06) y fijarlo con soportes metálicos (E) y tornillos 3,5 x 12mm (H), como se muestra en el DETALLE 4.

Fit the Front Frame (09) under the Middle Board (08) and between the Side Panels (05) and (06) and the Partitions (01) and (02) with metal brackets (E) and bolts (H), as shown in the DETAIL 4.



- Fixar as Colunas traseiras (07) nas Laterais (05) e (06), aplicando chapas de aço (G) com parafusos 3,5 x 12mm (H) na face interna das peças, conforme indicado no DETALHE 5.

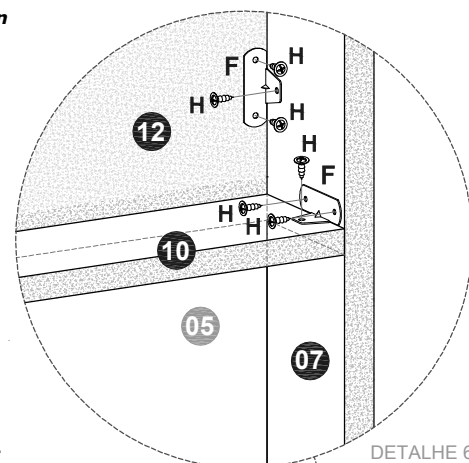
Fijar las Columnas (07) en los Paneles laterales (05) y (06), aplicando placas de acero (G) con tornillos (H) en la face interna de las piezas, como se muestra en DETALLE 5.

Fit the Rear Columns (07) in the Side Panels (05) and (06), applying steel plates (G) with bolts (H), as shown in DETAIL 5.

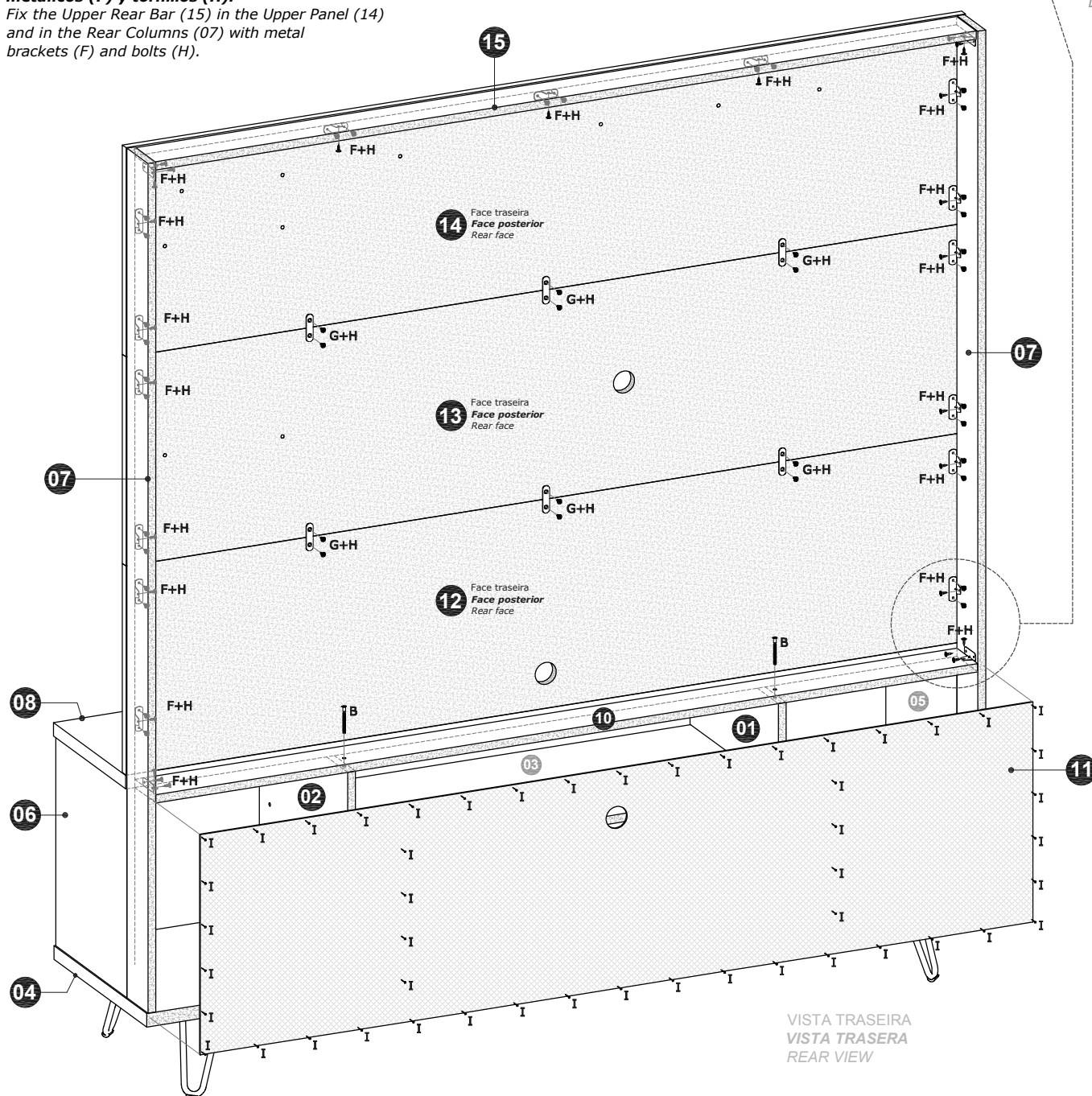
- Fixar a Barra traseira inferior (10) sobre as Divisórias (01) e (02) com parafusos 5,0 x 50mm (B); e nas Colunas traseiras (07) com cantoneiras metálicas (F) e parafusos 3,5 x 12mm (H), conforme DETALHE 6.
Fijar la Barra trasera inferior (10) en las Particiones (01) y (02) con tornillos 5,0 x 50mm (B); y en las Columnas (07) con soportes metálicos (F) y tornillos (H), como se muestra en el DETALLE 6.
Fix the Lower Rear Bar (10) on the Partitions (01) and (02) with bolts 5.0 x 50mm (B); and in the Rear Columns (07) with metal brackets (F) and bolts 3.5 x 12mm (H), as shown in the DETAIL 6.

- Fixar o Painel inferior (12) nas Colunas (07) com cantoneiras (F) e parafusos 3,5 x 12mm (H).
Fijar el Panel inferior (12) en las Columnas (07) con soportes metálicos (F) y tornillos (H).
Fix the Lower Panel (12) in the Rear Columns (07) with metal brackets (F) and bolts (H).
- Posicionar o Painel central (13) e o Painel superior (14), verificando corretamente a disposição de cada um conforme os furos e o desenho, e fixá-los nas Colunas (07) com cantoneiras (F) e parafusos (H).
Posicionar el Panel central (13) y el Panel superior (14), verificando correctamente la disposición de cada uno según los agujeros y el diseño, y fijarlos en las Columnas (07) con soportes metálicos (F) y tornillos (H).
Place the Middle Panel (13) and Upper Panel (14), properly checking the arrangement of each according to the holes and the drawing, and fix them to the Rear Columns (07) with metal brackets (F) and bolts (H).
- Aplicar chapas de aço (G) com parafusos (H) na junção entre os Painéis (12), (13) e (14).
Aplicar placas de acero (G) con tornillos (H) en la unión entre los Paneles (12), (13) y (14).
Apply steel plates (G) with bolts (H) at the junction between the Panels (12), (13) and (14).

- Fixar a Barra superior (15) no Painel superior (14) e nas Colunas (07) com cantoneiras (F) e parafusos (H).
Fijar la Barra superior (15) en el Panel superior (14) y en las Columnas (07) con soportes metálicos (F) y tornillos (H).
Fix the Upper Rear Bar (15) in the Upper Panel (14) and in the Rear Columns (07) with metal brackets (F) and bolts (H).



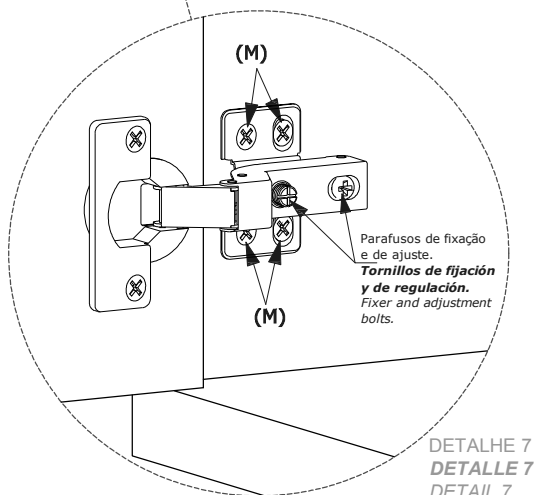
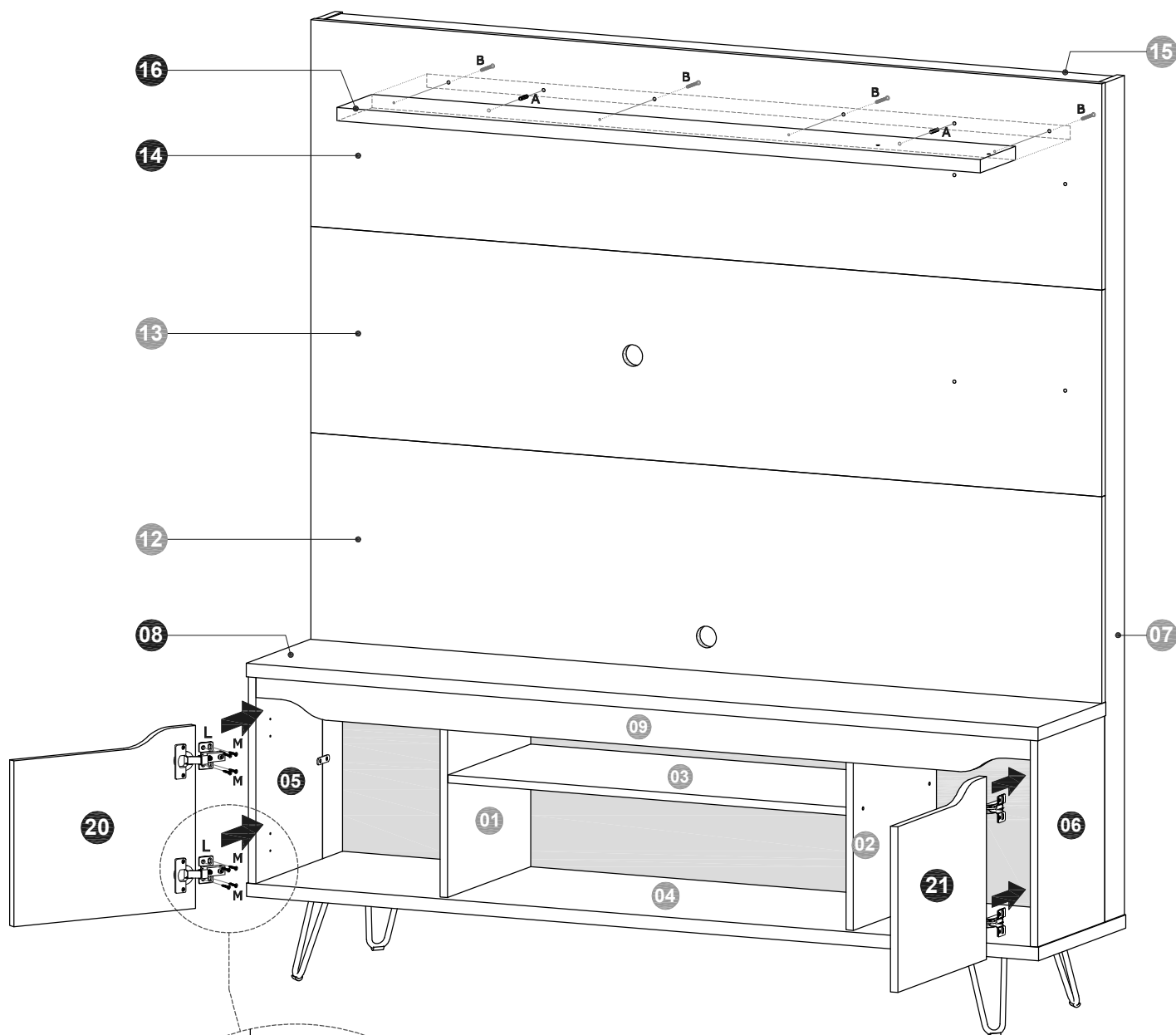
DETALHE 6
DETALLE 6
DETAIL 6



VISTA TRASEIRA
VISTA TRASERA
REAR VIEW

- Fixar o Fundo (11) atrás da Base (04), das Colunas (07), da Barra traseira inferior (10) e das Divisórias (01) e (02) com pregos (I).
Fijar el Panel trasero (11) detrás de la Base (04), de las Columnas (07), de la Barra inferior (10) y de las Particiones (01) y (02) con clavos (I).
Fix the Lower back Panel (11) behind the Base (04), the Rear Columns (07), the Lower Rear Bar (10) and the Partitions (01) and (02) with nails (I).

- Fixar a Prateleira superior (16) no Painel superior (14) com cavilhas Ø6 x 30mm (A) e parafusos 5,0 x 50mm (B)
Fijar la Repisa superior (16) en el Panel superior (14) con clavijas Ø6 x 30mm (A) y tornillos 5,0 x 50mm (B).
 Fix the Upper Shelf (16) in the Upper Panel (14) with dowels Ø6 x 30mm (A) and bolts 5.0 x 50mm (B).



INSTALAÇÃO DAS PORTAS (20) E (21):

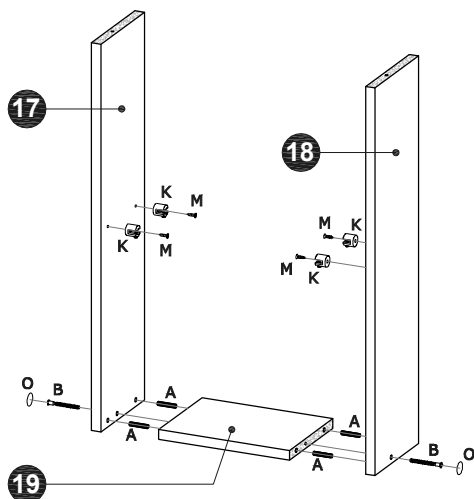
- Fixar o calço das dobradiças (L) das Portas (20) e (21) na Lateral esquerda (05) e na Lateral direita (06) com parafusos 3,5 x 14mm (M), usando as marcações existentes nas Laterais (05) e (06) como referência para o correto posicionamento.
 As dobradiças incluem mais dois parafusos, indicados no DETALHE 7.
 Utilizar estes parafusos de fixação e de ajuste para fixar e alinhar as portas.

INSTALACIÓN DE LAS PUERTAS (20) Y (21):

- **Fijar la cuña de las bisagras (L) de las Puertas (20) y (21) en el Panel lateral izquierdo (05) y en el Panel lateral derecho (06) con tornillos 3,5 x 14mm (M), usando las marcas existentes en los Paneles (05) y (06) como referencia para el posicionamiento correcto. Las bisagras incluyen dos otros tornillos, como se indica en el DETALLE 7. Utilice estos tornillos de fijación y de regulación para fijar y alinear las puertas.**

INSTALLING THE DOORS (20) AND (21):

- **Fix the hinge connectors (L) of the Doors (20) and (21) on the Left Side Panel (05) and on the Right Side Panel (06) with bolts 3.5 x 14mm (M), taking the markings on the panels (05) and (06) as reference for correct positioning.**
 The hinges and connectors includes two more bolts, shown in DETAIL 7.
 Use these fixer and adjustment bolts totighten, adjust and align the doors.



PREPARAÇÃO DO NICHO SUPERIOR:

- Fixar os suportes (K) para vidro nas Laterais (17) e (18), com parafusos 3,5 x 14mm (M).
- Fixar as Laterais (17) e (18) na Prateleira do nicho (19) com cavilhas Ø6 x 30mm (A) e parafusos 5,0 x 50mm (B). Ao finalizar a fixação, aplicar os tapa-furos adesivos (O).

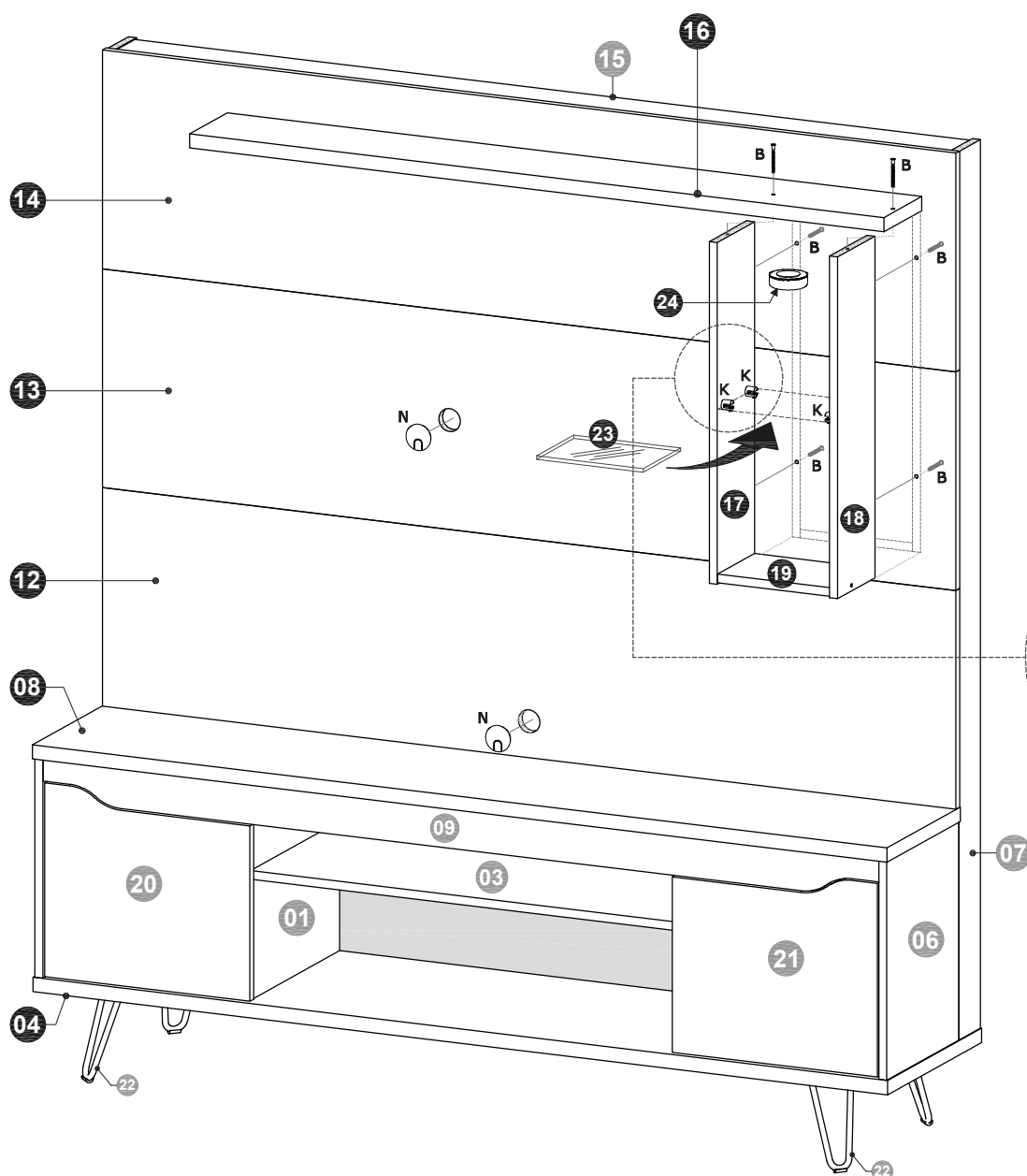
PREPARACIÓN DEL NICHO SUPERIOR:

- **Fijar los soportes (K) para vidrio en los Paneles laterales (17) y (18), con tornillos 3,5 x 14mm (M).**
- **Fijar los Paneles laterales (17) y (18) en la Repisa del nicho (19) con clavijas Ø6 x 30mm (A) y tornillos 5,0 x 50mm (B). Después, aplicar las capas adhesivas (O).**

PREPARING THE UPPER NICHE:

- Fix the metallic support for glass (K) in the Side Panels (17) and (18) with dowels Ø6 x 30mm (A) and bolts 5.0 x 50mm (B).
- Fix the Side Panels (17) and (18) in the Niche Shelf (19) with dowels Ø6 x 30mm (A) and bolts 5.0 x 50mm (B). At the end, apply the adhesive covers (O).

PASSO 10 / PASO 10 / STEP 10

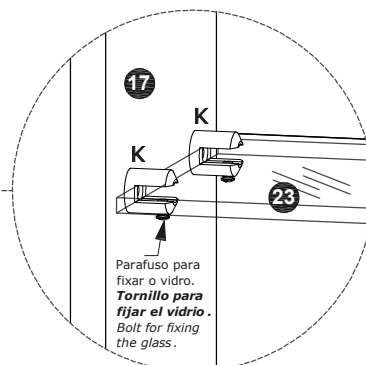


- Fixar as Laterais (17) e (18) do nicho nos Painéis (13) e (14) e na Prateleira superior (16) com parafusos 5,0 x 50mm (B).

Fijar los Paneles laterales (17) y (18) del nicho en los Paneles (13) y (14) y en la Repisa superior (16) con tornillos (B).

Fix the Side Panels (17) and (18) of the niche in the Panels (13) and (14) and in the Upper Shelf (16) with bolts 5.0 x 50mm (B).

- Encaixar a Prateleira de vidro (23) nos suportes (K) e apertar o parafuso de cada um dos suportes para fixar o vidro (ver DETALHE 8). **Insertar la Repisa de vidrio (23) en los soportes (K) y apretar el tornillo de cada soporte para fijar el vidrio (ver DETALLE 8).** Insert the Glass Shelf (23) in the supports (K) and tighten the bolt of each support for fixing the glass (see DETAIL 8).



DETALHE 8
DETALLE 8
DETAIL 8

- Instalar a luminária LED (24) sob a Prateleira superior (16) e entre as Laterais (17) e (18) do nicho, seguindo as instruções da embalagem da própria luminária. **Instalar luminaria LED (24) debajo de la Repisa superior (16) y entre los Paneles laterales (17) y (18) del nicho, siguiendo las instrucciones del embalaje de la propia luminaria.** Install the LED luminaire (24) under the Upper Shelf (16) and between the Side Panels (17) and (18) of the niche, following the instructions on the luminaire's own packaging.